

**Bundesgesetz über den Allgemeinen Teil des Sozialversicherungsrechtes****Loi fédérale sur la partie générale du droit des assurances sociales****Abstimmung – Vote**

Für Annahme des Entwurfs .... 41 Stimmen  
(Einstimmigkeit)

wird und dass dadurch die ganze Region eine friedliche Zukunft vor sich hat.

In diesem Sinne, meine sehr verehrten Kolleginnen und Kollegen, darf ich Sitzung und Session schliessen, Ihnen eine gute Heimkehr und eine gute Zeit bis zur nächsten Session wünschen. (*Beifall*)

*Schluss der Sitzung und der Session um 08.15 Uhr  
Fin de la séance et de la session à 08 h 15*

00.434

**Parlamentarische Initiative****Büro-NR/Büro-SR.****Parlamentarische Entschädigungen.****Änderungen****Initiative parlementaire****Bureau-CN/Bureau-CE.****Indemnités parlementaires.****Modifications****Schlussabstimmung – Vote final**

Einreichungsdatum 14.08.00

Date de dépôt 14.08.00

Bericht Büro-NR/Büro-SR 25.08.00 (BBI)

Rapport Bureau-CN/Bureau-CE 25.08.00 (FF)

Stellungnahme des Bundesrates 18.09.00 (BBI)

Avis du Conseil fédéral 18.09.00 (FF)

Nationalrat/Conseil national 25.09.00

Nationalrat/Conseil national 25.09.00

Ständerat/Conseil des Etats 26.09.00

Nationalrat/Conseil national 06.10.00

Ständerat/Conseil des Etats 06.10.00

**Verordnung der Bundesversammlung betreffend die Änderung des Bundesbeschlusses zum Entschädigungsgesetz****Ordonnance de l'Assemblée fédérale portant modification de l'arrêté fédéral relatif à la loi sur les indemnités parlementaires****Abstimmung – Vote**

Für Annahme des Entwurfs .... 40 Stimmen  
Dagegen .... 1 Stimme

00.9001

**Mitteilungen  
des Präsidenten****Communications  
du président**

**Präsident** (Schmid Carlo, Präsident): Damit sind wir am Ende unserer Tagesordnung angelangt, und ich darf Ihnen aus aktuellem Anlass noch einen Gedanken vortragen.

Wir sind gegenwärtig Zeugen einer dramatischen Entwicklung in Jugoslawien. Wir alle unterstützen das jugoslawische Volk in seinem Prozess, die Freiheit zu erringen und die Demokratie durchzusetzen. Wir hoffen, dass die Armeeführung und die Polizeiorgane weiterhin besonnen bleiben und dass sie diesen Prozess nicht behindern. Wir erwarten gerne, dass Jugoslawien bald eine freie Republik in Europa sein